

# Barcarolle

from *Les Contes d'Hoffmann* (*The Tales of Hoffmann*)

Jules Barbier  
Trans. Sherwood Dudley

Jacques Offenbach  
arr. Sherwood Dudley

TB, unis.

*p*

**Moderato**

**Moderato**

Piano *pp*

Bel - le nuit, ô  
Ra - diant night, O

*simile* (roll all R.H. chords through m. 55)

*simile* through m. 29

nuit d'a-mour, Sou - ris à nos i - vres - ses!  
night of love, O smile up - on our pas - sion!

7

Nuit plus dou - ce que le jour, Ô bel - le nuit d'a-mour!  
Night so soft with stars a - bove, O ra - diant night of love!

It is illegal to duplicate this piece by photocopying or any other means.  
Those violating the copyright will be punished to the full extent of the law.  
© Copyright 2006 for ALL COUNTRIES by Santa Barbara Music Publishing, Inc.  
Printed in the U.S.A.

11

*mp* *mf*

T  
Le temps fuit et sans re-tour Em - por - te nos ten -  
Time will car - ry off the night And dim ec - stat - ic

*mp* *mf*

T  
Le temps fuit et sans re-tour Em - por - te nos ten -  
Time will car - ry off the night And dim ec - stat - ic

*p* *mp*

B  
Loo loo

*p* *mp*

B  
Loo loo

*p* *mp*

For Perusal Only

15

*mp* *mf*

T  
dres - ses; Loin de cet heur - reux sé - jour Le  
fer - vor. With in - vad - ing bril - liant light The

*mp* *mf*

T  
dres - ses; Loin de cet heur - reux sé - jour Le  
fer - vor. With in - vad - ing bril - liant light The

*p* *mp*

B  
loo loo loo

*p* *mp*

B  
loo loo loo

*p* *mp*

temps fuit sans re - tour. Zé - phirs em - bra -  
 day will break the spell. O breeze with love em -  
 mp mf 19  
 mp mf  
 temps fuit sans re - tour. Zé -  
 day will break the spell. O  
 p  
 loo loo loo loo loo loo loo  
 p  
 loo loo loo loo loo loo loo  
 p  
 sés, Ver - sez - nous vos ca - res - ses, Zé -  
 blazed, Bathe us with your ca - ress - es, O  
 phirs em - bra - sés, Ver - sez - nous,  
 breeze with love em - blazed, Give us your kiss.  
 loo loo loo loo loo loo loo loo loo loo loo  
 loo loo loo loo loo loo loo loo loo loo loo  
 p

For Perusal Only

23

phirs em - bra - sés, Don-nez-nous vos bai -  
 breeze with love em - blazed, Give us your fond em -

Ver - sez-nous vos ca - res - ses, vos bai -  
 Come bathe us with ca - res - ses, with your em -

loo loo loo loo loo loo loo loo loo loo loo

loo loo loo loo loo loo loo loo loo loo loo

# For Perusal Only

sers! Loo loo loo loo loo loo loo loo  
 brace! *sempre mf*

sers! Ver Give us sez-nous  
 brace! Give us your kiss,  
*mp* *p*

loo loo loo. Loo loo loo loo loo loo loo loo

loo. Ver - sez-nous, ver - sez-  
 Give us your kiss, give us your

*rit.*

loo loo loo loo loo. *mf* *rit.*

vos bai - sers! Ah! *mf* *rit.*  
 your em - brace!

loo loo loo loo loo. Ah! *mf* *rit.*

nous vos bai - sers! Ah!  
 kiss, your em - brace!

*rit.*

# For Perusal Only

32 *a tempo*  
*sempre p*

Bel - le nuit, ô nuit d'a-mour, Sou - ris à nos i -  
 Ra - diant night, O night of love, O smile up - on our

*a tempo*  
*pp*

ooh *a tempo*  
*pp*

ooh *a tempo*  
*pp*

ooh

*pp a tempo*

*And simile through m. 55*



36

vres - ses! Nuit plus dou - ce que le jour, Ô  
pas - sion! Night so soft with stars a - bove, O

Ô nuit  
O night

Ô nuit  
O night

Ô nuit  
O night

For Perusal Only

40

bel - le nuit d'a - mour! Ah!  
ra - diant night of love! Ah!

d'a - mour! Ah!  
of love! Ah!

d'a - mour! Ah!  
of love! Ah!

Ô bel - le nuit d'a -  
Ra-diant night full of

43

*cresc.* *mf* *f*

sou - ris à nos i - vres  
smile up - on our pas

*mf* *mf*

mour! Sou - ris à nos i -  
love! love! *cresc.* *mf* Smile up - on our

Bel - le nuit, Ô nuit d'i - vres  
Ra - diant night, O night of pas

*cresc.* *mf*

For Perusal Only

*mp*

ses! A  
sion! Ah!

*sempre mf*

Ô nuit d'a - mour, Ô nuit d'a -  
O night of love, O night of

*f* *mp* *mf*

vres - ses! Ô bel - le nuit, Ô nuit d'a -  
pas - sion! O ra - diant night, O night of

*sempre mf*

ses! Ô bel - le nuit,  
sion! O ra - diant night,

*p*

47

*p* *mp* *p*

mour!  
love!  
*mp*

Ah! Ah!

*mp*

mour!  
love!  
*mp*

Ah!

*sempre mp* *p*

mour!  
love!  
*p sotto voce (very sustained—stagger breathing)*

Ah!

loo loo loo loo loo loo loo loo loo loo loo loo

For Perusal Only

51

*mp*

Ah!

Ah! Ah!

*mp*

Ah! Ah!

loo loo loo loo loo loo loo loo loo loo loo loo



56 *pp* bouche fermée\*

*dim.* Ah! Ah! Ah! Ah! Ah!

*pp* bouche fermée\*

*dim.* Ah! Ah! Ah! Ah! Ah!

*p* Ah! Ah! Ah! Ah! Ah!

*pp* bouche fermée\*

*dim.* loo loo loo loo loo loo loo loo loo loo Ah!

*dim.* *pp* (no roll) *ppp*

*ppp*

*ppp*

*ppp*

loo loo loo \*

\*Mouth closed (while pronouncing the syllable "ah")